

### Zaar Grammatical Sketch

### Bernard Caron

### ▶ To cite this version:

Bernard Caron. Zaar Grammatical Sketch. 2012. halshs-00647526v1

# HAL Id: halshs-00647526 https://shs.hal.science/halshs-00647526v1

Preprint submitted on 2 Dec 2011 (v1), last revised 3 Oct 2013 (v3)

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

### ZAAR GRAMMATICAL SKETCH<sup>1</sup>

Bernard CARON, Llacan (Inalco-CNRS) (18-02-2011)

#### A. Introduction

The *Za:rs* live in the South of Bauchi State (Nigeria), in the Tafawa Balewa and Bogoro local government areas. In the absence of a population census, a rough estimate would put their population at 150 000.

The names derived from root "Saya" (i.e. *Bàsáyè*: (pl. *Sáyá:wá:*) for the speakers, and *Sáyáncì*: for the language) are the names used by the Hausas. The speakers call themselves *Za:r* (pl. *Zàrsò*) meaning 'human being', and call their language *vìk Za:r* (lit. 'the mouth of men'). As they consider the term "Saya" derogatory, we use the term *Za:r* to refer both to the people and the language.

The Za:r "village" is a dispersed habitat where they live in the typical compound of the Nigerian savannah. The compound  $(d\partial n, pl. d\partial ns\delta)$  is made of mud huts  $(vi:n, pl. vi:ns\delta)$  with grass roofs arranged in a circle and linked with walls that preserve the intimity of the inhabitants. Formerly, the Za:rs only had a religious chief, but they have recently adopted the Hausa chieftaincy system.

According to their oral tradition, the *Za:rs* originate from the lake Chad area. They started migrating South-West about four hundred years ago, because of the deterioration of farming conditions, or because of the multiplication of slave hunting that developed in Hausa and Borno kingdoms. After stopping in Duguri, they moved again South-East. Shimizu (78 : 10) states that :

"The homeland of the speakers of the southern Bauchi group of Chadic was around the three hills Tala, Kir and Buli hills, which are located just to the south of the Bauchi township."

They moved again further South to take refuge in the hills on the East side of the plateau area. A large part moved down to their present location in the plain at the foot of those hills when the area was pacified under British colonisation.

[Newman 80] classifies **Za:r** in the West-B3 group of Chadic languages, with some doubts arising from the properties it shares with Angas. Four dialects can be distinguished within **Za:r**, named after the main villages or towns where they are spoken: **Bogoro** (formerly called the Lusa dialect), **Gambar Lere**, **Marti** and **Kal**. The **Kal** dialect is very close to what is generally called the **Sigidi** or **Gu:s** language (cf. Caron 2001), to the extent that **Gu:s** can be considered a dialect of **Za:r**.

Most *Za:r* people of the younger generation are bilingual Hausa-*Za:r*. They are schooled through the medium of Hausa in primary school, before learning English. The *Za:r*s are Christians, and use a Hausa translation of the Bible. The older generation are not very confident in Hausa, whereas the younger educated elite, who often hold positions in the administration, police and education, switch between *Za:r*, Hausa and English.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> This grammatical sketch of Zaar has been written as an annex to the annotated Zaar Corpus transcribed for the CorpAfroAs project (ANR-06CORP).

# Abbreviations used in the grammar and in the corpus

# **General abbreviations**

L	Low tone	_	VP	Verb Phrase
M	Mid tone	•	GL	Genitive Link
Н	High tone		PRM	Previous Reference Marker
R	Rising tone		AP	Adjectival Phrase
F	Falling tone		VN	Verbal Noun
NP	Noun Phrase		ST	Semi-Tone

# Parts of Speech, Syntax & Indexes (\rx tier)

Label (\rx)	Meaning	Associated \ge labels and/or examples
ADJ	Adjective	•
ADV	Adverb	
ADV.DEICT	Deictic Adverb	here, yesterday, etc.
ADV.QUEST	Adverbial Question Word	
ADV.REL	Adverbial Relative	
apho	apophony	
ato	apotony	
AUX	Auxiliary	
BKL	Backchannelling	
CLICK	Click	
CONJ	Conjunction	
CSW.ENG	Codeswitching to English	
CSW.HAU	Codeswitching to Hausa	
der	derivation	
DET	determinant	ANAPH; DET; PL; PL1; PL2
DET.DEICT	Deictic determinant	PROX; DIST
EXCL	Exclamation	
FILL	Filler	
FS	False Start	
HESIT	Hesitation	
hom	homonymy	
IDEOPH	Ideophone	
INTJ	Interjection	
N	Noun	
N.P	Proper Noun	
N.PL	Plural Noun	
NUM	Numeral	
ONOM	Onomatopoeia	
PGN	Person, Gender, Number	1;2;3; SG; PL; ACC; GEN; NOM; REFL; IDP
PREP	Preposition	to, from, etc.
PRO	Pronoun	
PRO.ACC	Accusative Pronoun	1SG, 1PL, etc.
PRO.DEICT	Deictic pronoun	DIST; PROX; ANAPH
PRO.GEN	Genitive Pronoun	1SG, 1PL, etc.
PRO.IDP	Independent Pronoun	1SG, 1PL, etc.
PRO.LOC	Locative Pronoun	ANAPH
PRO.QUEST	Interrogative pronoun	Who, what?, etc.
PRO.REF	Reflexive Pronoun	1SG, 1PL, etc.
PRO.REL	Relative Pronoun	which, etc.
PTCL	Particle	
PTCL.ASS	Assertive Particle	ASS; NASS; QUEST; CTF
PTCL.NEG	Negative Particle	NEG1, NEG2, NEG3
PTCL.PRED	Predicative Particle	COP1, COP2, COP3,
PTCL.SYNT	Syntactic Particle	CAUS; REL1; REL2
PTCL.TOP	Topicalising Particle	too, even, etc.
red	reduplication	
	<u> </u>	

TAM	Tense, Aspect, Mood	AOR; CNT; CONC; COND; DTF; FUT; IMM; IPFV; PFV; PUNCT; REC; REM; REM; SBJV
V	Verb	
V*	Irregular Verb	be; have

# GLOSSING LABELS (\ge tier)

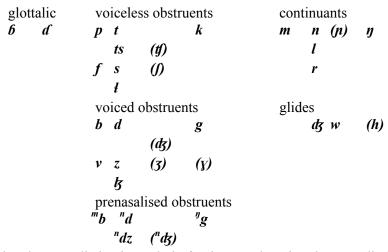
Label (\ge)	Meaning	Associated \rx labels
ACC	Accusative	PGN
ANAPH	Anaphoric	DET; PRO.LOC
AOR	Aorist	TAM
ASS	Assertive	PTCL.ASS
CAUS	Causative	PTCL.SYNT
COND	Conditional	TAM
CONT	Continuous	TAM
COP1	Copula 1	SYNT.PTCL
COP2	Copula 2	SYNT.PTCL
COP3	Copula 3	SYNT.PTCL
COP4	Copula 4	SYNT.PTCL
CTF	Counterfactual	CONJ; TAM
CTF	Counterfactual	PTCL.ASS
DAT	Dative	PTCL.SYNT
DEF	Definite	DET
DET	Determined	DET
DIR	Directional	PTCL
DIST	Distal	PRO.DEICT; DET.DEICTIC
EVD	Evidential	PTCL
FUT	Future	TAM
GEN	Genitive	PTCL.SYNT ; PGN
IMM	Immediate Past	TAM
INCH	Inchoative	PTCL
INDEF	Indefinite	DET
IPFV	Iperfective	TAM
NASS	Non Assertive	PTCL.ASS
NEG1	Negation 1	PTCL.NEG
NEG2	Negation 2	PTCL.NEG
NEG3	Negation 3	PTCL.NEG
NOM	Nominative	PGN
ORD	Ordinal	PTCL
PFV	Perfective	TAM
PL	Plural	PGN; PRO.IDP
PL1	Plural 1	DET
PL2	Plural 2	DET
PROX	Proximal	PRO.DEICT; DET.DEICTIC
PUNCT	Punctual	TAM
QUEST	Interrogative	PTCL.ASS
REC	Recent Past	TAM
REL1	Relative Particle 1	PTCL.SYNT
REL2	Relative Particle 2	PTCL.SYNT
REM	Remote Past	TAM
SBJV	Sunjunctive	TAM
SG	Singular	PGN; PRO.IDP
NMLZ	Nominalizer	-der
1	1 <sup>st</sup> person	PGN; PRO.IDP
2	2 <sup>nd</sup> person	PGN; PRO.IDP
3	3 <sup>rd</sup> person	PGN; PRO.IDP

B. Caron IFRA-Zaria 18/02/2011

### B. The sounds of Zarr<sup>2</sup>

### a. Segment inventory

#### i. Consonants



Phonemes within brackets are distinctive only in foreign words or in other very limited morpheme classes.

#### ii. Vowels

	short long				
i		и	iː		u:
e	ð	0	e:	ð:	o:
	a			a:	

### b. Sound changes

#### i. Devoicing

Morpheme-final obstruents are voiceless.

#### ii. Neutralization of velar obstruents

Although k and g are distinctive in morpheme-initial position in lexical categories, this distinction is neutralized in other environments: velar obstruents followed by a voiced segment are voiceless after a voiceless segment or pause boundary and voiced after a voiced segment. Voiced velars are also continuant unless preceded by a nasal. This accounts for the variation in the nominalizer derivative— $k\acute{a}n\dot{l}$ : forming verbal nouns:

káp-k <i>ón</i> ì	tfim-ŋgə́nì	fúː-yə́nì
'getting'	'calling'	'saying'

#### iii. Palatalization

Velar consonants are palatalized before a front vowel or glide. Except for liquids and implosives, alveolar consonants with abrupt offset are palatalised before a palatal glide. Except for laterals, alveolar consonants without abrupt offset are palatalized before any non-consonantal palatal.

<sup>2</sup>This chapter concerning phonology is based on Schneeberg (74).

4

#### iv. Glottalisation

Voiced labial and alveolar stops are implosive if preceded by a vowel or liquid, or in initial position in a grammatical formative. When followed by a vowel, morpheme-final labial and alveolar stops are phonetically voiced and implosive. This appears, for example, when the  $-\partial n$  plural morpheme is suffixed to verbs.

	SG	PL
'harvest'	kas	kas-ə́n
'shave'	wuł	wuł-án
'take'	kap	kab-ə́n
'drive away'	kat	kaď-ón

#### i. Apophony

Apophony is observed where suffixation entails some changes in final vowels. The ANAPH suffixed determinant  $-\hat{e}s$  (PRM) entails the following changes : u + e > o; a + e > o. With the 1SG.GEN pronoun, the suffix  $-\hat{a}tn$  creates the following changes: u + a > o; i + a > e.

	ANAPH - <i>ês</i>	1SG.1SG - <i>âtn</i>
lû:, 'meat'	łô:s	łô:tn
<i>ngulki</i> , 'club'	ngulkês	ngulkêtn
màrwa, 'millet sp.'	màrwôs	màrwâtn

### c. Tone system

Za:r has a three tier tone system : H (marked with an acute accent:  $\hat{a}$ ), M (unmarked: a), L (marked with a grave accent:  $\hat{a}$ ).

Initial non-implosive voiced obstruents have a depressing effect on tones in a certain number of grammatical environments<sup>3</sup>. We will take Verbal Nouns (N.V) as an example. The tones associated with the  $-k\delta ni$  nominalizer is L for verbs beginning with a non-implosive voiced obstruents (+D) and (M)HHM for verbs beginning with any other consonant (-D).

'call'	<i>tfim</i>	<i>ʧimŋgə́nì</i>	( <tfim-kə́nì)< th=""></tfim-kə́nì)<>
'choose'	bwa:	bwà:yènì	( <bwaː-kə́nì)< td=""></bwaː-kə́nì)<>

### C. Verbal and non-verbal predication

Za:r uses verbal and non-verbal clauses. In verbal clauses, the syntactic nexus is a verb. The verb, as a lexical category, is defined by its inability to assume any other function than that of nexus of a sentence<sup>4</sup>. The verb is inflected for Aspect, Tense and Mood (TAM). In Za:r, this inflection (INFL) is combined with a personal mark of agreement with the subject (PGN). The Inflection is glossed PGN.TAM in the corpus.

5

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Cf. Hyman (73), Hyman & Schuh (1974) and Caron (2009).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Creissels (95).

Subject	INFL	Verb	Object	
nganâ:s	tá	djă:	va:t	
N.P	3PL.AOR	can	forge	
The Nganyas can forge.				

In a non-verbal clauses, the syntactic nexus is a Predicative Particle (PTCL.PRED). These particles are not marked for Aspect, Tense and Mood.

```
NP PTCL.PRED NP

gín no ni:?

this COP1 what

What is this?

NP PTCL.PRED

ma:ndó gòt kon

war.GEN woman COP2

It is a fight about women.
```

Nouns can appear both in the predicating position (i.e. in the Continuous), or as the argument of a verb, a predicative particle, a preposition, etc.

#### a. Equative clauses: no (cop1)

The structure is  $\langle NP_1 | n \partial NP_2 \rangle = \langle NP_1 | be | NP_2 \rangle$ . This structure is used to identify two terms of an equation.

When the context is explicit, the  $NP_1$  can be omitted. This is the normal situation when the  $NP_1$  is [-human].

When NP<sub>1</sub> is [+human], it can appear as a pronoun. This pronoun is chosen from the special paradigm of nominative pronouns appearing with predicative particles, or non-verbal predicates.<sup>5</sup>

1s	mi nə mə:r	I am a thief
2s	ki nə mə:r	You (s) are a thief
3s	tfi nə mə:r	He is a thief
1p	mì nə mə:rəŋsə	We are thieves
2p	kì nə mə:rəŋsə	You (p) are thieves
3p	tfì nə mə:rəŋsə	They are thieves

-

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> This set of pronoun can be analysed as <PGN + ji, 'be'> : mi-ji; ka-ji; ta-ji; mà-ji; kà-ji; tà-ji.

### b. Identifying clauses

Structure: <NP=kon>, <it is NP>. This clitic particle is used to name and assert the existence of something.

ma:ndə́	gàt=kən.
war.GEN	woman=COP2

Well, it was a fight about women (lit. 'a fight of women').

It is used in focus constructions:

yapâ:s=kən tó djă: va:t. Nganyas=COP2 3PL.AOR can forge It's the Nganyas who can forge.

It can be combined with the equative *no*:

tá sənwa:rês=kən jâ:n já: dzàŋ fâ:? nə môs gíː then if COP1 priest=COP2 3SG.COND die day this **QUEST** Then, what if it is the religious chief who has died on that day?

### ii. =kəni/=kənin/=kəndi

For extra emphasis, =kan can be suffixed with the morphemes -i, -in (<-in) and -di. Structure : <NP=kani/=kandi/=kanin> = <'here is' NP>. The three forms, very close semantically, are frequently used to identify the focus in focus construction.

- In the form ,=kəni, -i is an operator that licences the operand in the referential situation. It validates its existence within the referential domain of the speech act.

```
já:=kəní! [já:yəní]
3SG.NOM=COP2
Here he/she is!
```

The neutralization of the initial velar obstruent applies: [àlbása=yəní; kǎth=¹gəní; tfit=kəní] 'here are onions; here are egg plants; here is hungry rice'.

- =k a n - i n is the result of the suffixation of the proximal deictic -a n = k a n form

dèkygəfindanmjă:jí3aktí:reason.GENthing.DEF.PROXREL1PL.IPFV.PUNCTshow.3SG.ACC.DEFjâ:nji=kən-ín3SG.IDPPUNCT=COP2-PROXThe reason why we used to celebrate it, here is it.

- = $k \partial n - di$  is the distal counterpart of = $k \partial n - in$ .

jâ:n dè:-wòs <u>bét=kən-dí</u> tu lâpm za:r=o: 3SG.IDP reason-3S.GEN all=COP2-DIST COMP moon.GEN Zaar=ASS That's the only reason why it is called Lepm Za:r.

```
c. Existential clauses : da, 'there is' (cop3)
```

The stucture of the clause is :  $\langle NP_1 da \rangle = \langle there is NP_1 \rangle$ 

Kafá: da, zà:m da, gà:rí da, gwàté gedi da. 'There is rice, beans, cassava, yam potage.' (menu of a restaurant as told by the waitress).

#### D. Verb classes

*Za:r* has two verb classes: Middle (M) and High (H), which can be observed in the Perfective. The M class includes both 1– and 2–syllable verbs (resp. M1 & M2). A variant appears with some PGN.TAMs (sp. the Imperfective with plural PGN) and depends on the [+/–D] nature of the initial consonant of the verb<sup>6</sup>. For short, we call the Perfective form "lexical", and the other one "modified".

	Lexical	Modified	
	(PFV)	(PL.IPFV)	
Н	sú: (H)	<b>s</b> й: (R)	love
M1 [+D]	bwa: (M)	bwà: (L)	choose
M2 [+D]	da:mbár (MH)	dà:mbár (LH)	disturb
M1 [-D]	<i>ta:r</i> (M)	<i>tâ:r</i> (F)	clear
M2 [-D]	tu:rá (MH)	tû:rá (FH)	push

### E. The defective verbs ji, 'be' and jir, 'have'

'Be' in Za:r is expressed by the word ji, which can be analysed as a defective verb. This verb is invariable and only conjugated in the Aorist with the meaning 'be'<sup>7</sup>. The 3s (ta) and 3p (ta) TAMS and the verb ji are assimilated: ta + ji > tfi; ta + ji > tfi.

### múrês tfi nàmbón

There is only one man (*lit*: the man is one)

The PGN is dropped when the subject is [-animate], leaving the bare *ji* verb. When the [-animate] subject is contextual, only the *ji* verb remains with the zero Aorist INFL: (səbrês) *ji nàmbóŋ*. 'There is only one (knife)' (lit: '(the knife) is one').

This type of equative sentence has various uses:

- Attributive construction of **numerals**: <NP (AOR) *ji* Numeral> (cf. ex. above)
- Location : <NP (AOR) ji PP>

kadaŋfês	<i>t</i> fî	kár	vì:n.
dogs.DEF	3PL.AOR.BE	behind	hut

The dogs are behind the hut.

Certain intrinsically locative NP<sub>2</sub> are used with a zero preposition.

#### Yi/tfi vì:n.

It/he is in the room

#### Gèri tfi dí:kòn.

The hens are in the compound.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup>: [+D] = non-implosive voiced obstruent.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> For its use in INFL, cf. the Continuous TAM.

The question-word is (té:)dô:

1s	mi té:dô:?	mí dô:?	where am I?
2s	ki té:dô:?	kí đô:?	where are you (s.)?
3s	tfi té:dô:?	tfí dô:?	where is he?
1p	mì té:dô:?	mì đô:?	where are we?
2p	kì té:dô:?	kì đô:?	where are you (pl.)?
3p	tfì té:dô:?	tfì đô:?	where are they?

- **Possession**: the locative structure with a [+human]  $NP_1$  and the preposition  $t\acute{a}$  'with', produces a possessive meaning:

```
mur-ês tfi tó kadaŋfi=wôs gùda: mâ:j.
man.DEF 3SG.AOR.be with dogs=3S.GEN unit three
The man had three dogs
```

The causative derivation<sup>8</sup> applied to *ji* produces the verb *jir*, 'have', conjugated in the Aorist:

1s	mə jír səbər	I have a knife
2s	kə jír səbər	You have a knife
<i>3s</i>	á jĭr səbər	He has a knife
1p	mð jĭr səbər	We have a knife
2p	ká jĭr səbər	You have a knife
<i>3p</i>	tá jĭr səbər	They have a knife

With a nominal subject, the Aorist TAM is dropped: Sónde jír mà: fin, 'Sunday has a motorcycle.'

- Continuous aspect. The Continuous is a locative construction using the verb ji, 'be' and the  $k\acute{a}$  preposition with a Verbal Noun. The subject pronouns belong to the paradigm of locative subject pronouns: Pro  $+ji+k\acute{a}$  + Verbal Noun<sup>9</sup>.
- Qualification : <NP ((AOR) ji) no NP/AP>

The room is hot.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Cf. below XXX on the causative derivation.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Cf. below XXX for the full paradigm of the Continuous aspect.

### F. Verbal derivation

#### a. Plural Verbs

Plural verbs, also called « pluractionals », mark agreement with a plural subject in case of intransitive verbs, and repeated or distributed action in case of transitive verbs. Two forms of verb plurals exist in *Za:r*:

- an internal plural through lengthening of the radical vowel, or replacement of this vowel by the vowel /a:/, resulting in a H verb : dyom / dywá:m : 'pile up, gather' (with a plural object) ; kír / kí:r, 'run' (with a plural subject) ; ndyol > ndywá:l, 'leave, go' (with a plural subject) ; yop / ywá:p, 'sting' ; mal / má:l, 'get lost' ; nat / ná:t, 'tie up' ; dat / dá:t, 'nail' ; tfim / tfi:m, 'call' ; kəp / kɔ:p, 'weave, plant' ; məs / mɔ:s, 'die' ; vjer / vjá:r, 'insult'
- an **external plural** through suffixation of  $-\dot{n}/-\dot{\delta n}$ . We saw  $n\dot{a}:t$  (pl. < nat, 'tie up'), which alternates with the form  $nad\dot{\delta n}$  (pl. : 'tie up several times, or several things, or several people tying up sth.'). We have  $bot/bod\dot{\delta n}$ : 'move along'; so:/so:n: 'breathe'; bo/bon, 'go'; bo/bon

#### b. The causative -r

The causative derivation is used in Za:r to increase the valency of a verb. When translated into English by Za:r speakers, the newly added argument of the verb is introduced by the preposition 'with'. The distinctive mark of causative verbs is a final /r/, most of the times /-ar/. All monosyllabic causatives are H verbs. The derivative suffixe takes different forms:

The **-r** suffix is added to monosyllabic CV and CVV verbs :

ſi:	get down	ſiːr	get down with
nda	let in	ndár	get in with
ta	go up	tár	go up with
su	turn	súr	return
łә	go	łó:r	drive

The -ar suffix is added to CVC and CVVC monosyllabic verbs.

di:p	buy	di:bár	sell
mal	get lost	malár	spoil, scatter
ŋgup	kneel	ŋgubár	kneel with
ndzol	go out	ndzolár	go out with
pars	pour	paːsár	pour away
6ə:l	divide, share	<i>bə:lár</i>	distribute
<i>bət</i>	see sb off; help up	<i>6ətár</i>	shift, move
бир	wait	<i>6u6ár</i>	wait for sb.

The -ar suffix is also used with dissyllabic verbs:

1 , ,	1	1	*/1
la:tsə	pass by	la:tsár	pass with

The *-lar* suffix is added to CV monosyllabic verbs.

mbwa: nda	shoot let in	mbwa:lár ndalár	shoot get in with
ta	go up	talár	go up with
tu	arrive	tulár	arrive with

su	turn	sulár	return
_fi:	get down	filár	get down with

The -*lar* suffix is also used with CVr and CVVr verbs, giving a CVlár causative.

<b>ß</b> ə:r	stop, stand (intr.)	gəlár, gəllár	stop (tr.)
kír	run	kilár	run with
<i>gar</i>	split, cross	<i>galár</i>	split, help across

Same thing with the suffix *-dár* used with one verb only:

ſin	send	ſindár	send	

As can be see above, some CV monosyllabic verbs are associated with two different derivative suffixes, producing two variants :

nda	let in	ndár, ndalár	get in with
ta	go up	tár, talár	go up with
su	turn	súr, sulár	return
ſiː	get down	ſiːr, ſilár	get down with

#### c. The inchoative -ni

This extension is used to convey an inchoative meaning of 'start doing something', or 'do something instead of something else':

ţà:r-án!	gð:r-ón-ní!
stand.IMP-PL	stand.IMP-PL-INCH
Keep on standing (pl.)!	Stand up (pl.)!

### G. The TAM system

### a. Aspect

	AOR	PFV	IPFV	PUNCT	CONC	CONT
1s	mə	má:	mjá:	miji:/mji:	mjá:na:	miyá / mjax
2s	kə	ká:	kjá:	kiji:/kji:	kjá:na:	kiyá / kjaː
3s	á	à:	ťá:	ji:	ťá:na:	tfiyá / tfaː
1p	má	mà:	mjă:	mà:ji	mjă:na:	mìyá / mjă:
2p 3p	ká	kà:	kjă:	kà:ji	kjă:na:	kìyá / kjă:
3p	tá	tà:	ʧă:	tà:ji	fă:na:	tfìγá / tfǎ:

**Aorist (AOR)**. The inflection follows the pattern « PGN +  $\mathcal{O}$  ». It has a narrative functional value. The verbs appear with a high tone on their first syllable in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> persons of the singular. In the 3<sup>rd</sup> person singular and in the plural, they appear in the modified form.

**Perfective (PFV)**. The inflection follows the pattern « PGN +  $\acute{a}$ : ». The form of the verb is the lexical form.

**Imperfetive (IPFV)**. The inflection follows the pattern « PGN +  $j\acute{a}$ : ». The verb appears in the lexical form in the singular, and in the modified form in the plural.

**Punctual**. The meaning is both punctual and iterative. The closest equivalent is the periphrastic Hausa 'ji ta', meaning 'keep on doing X'. The inflection follows the pattern « PGN + ji: ». The verb appears in the lexical form.

**Concomitant**. The inflection follows the pattern  $\langle PGN + j\acute{a}: + na: \rangle$ . The verb keeps the lexical form.

**Continuous**. The inflection follows the pattern « PGN +  $ji + k\acute{a}$  + VN ».  $ji+k\acute{a}$  is realised [ $jiy\acute{a}$ ]. In the monosyllabic variant, the opposition singular vs plural is marked by a tone contrast between a rising M-H tone in the singular and a rising L-H in the plural. It is the only place in the language where this contrast is observed. However, it seems to be unstable and tends to be replaced among younger speakers by a contrast between M in the singular and Rising in the plural.

#### b. Tense

	IMM	REC	REM	FUT
1s	mí:	məná:	mətá	ma
2s	kí:	kəná:	kətá	ka
<i>3s</i>	ájí	áná:	átâ	wò
1p	mì:	mànà:	mètà	má
1p 2p	kì:	kànà:	kàtà	ká
<i>3p</i>	tfì:	tènà:	tètà	tá

**Immediate past.** The Immediate Past refers to events which occurred earlier the same day. The inflection follows the pattern  $\langle PGN + ji \rangle$ . The first syllable of the verb receives a low tone.

**Recent Past.** The Recent Past refers to events which occurred on the previous day. The inflection follows the pattern  $\langle PGN + n\acute{a} \rangle$ . The verb keeps the lexical form.

**Remote Past.** The Remote Past refers to events which occurred more than two days ago. The inflection follows the pattern  $\langle PGN + ta \rangle$ . The verb keeps the lexical form.

**Future**. The inflection follows the pattern  $\ll$  PGN +  $\alpha$   $\gg$ . The verb appears in the lexical form in the singular, and the modified form in the plural.

#### c. Mood

	SUBJ	COND	CTF
1s	mà	mjá:	mí/míjí
2s	à:	kjá:	kí/kíjí
3s	tà	já:	ţſi/ji/ţſiji/tíjí
1p	mà +L	mjă:	mì/mìjì
2p	$\dot{a}$ : + $L$	kjă:	kì/kìjì
3p	tà + L	jă:/ʧă:	tfì/tfìjì/tìjì

**Subjunctive**. The inflection follows the pattern  $\ll$  PGN + low tone  $\gg$ . In the plural, a low tone is added to the 1<sup>st</sup> syllable of the verb.

**Conditional**. The inflection follows the pattern « pronoun  $+j\acute{a}$ : ». In the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> persons singular, the verb takes a high tone on the 1<sup>st</sup> syllable. In the other persons, the verb appears in the modified form. The only difference with IPRF is in 3s.

Counterfactual. The inflection follows the pattern « pronoun + ji». The verb appears in the modified form. The Counterfactual is introduced by the conjunction  $j\hat{a}:n$ , 'if' and used in contexts that would be translated in Hausa by a  $d\hat{a}:...d\hat{a}:$  construction.

#### d. Composition

#### i. Compound aspects

The three basic aspects (Perfective, Imperfective, Aorist) cannot be combined.

	PFV.PUNCT	IPFV.PUNCT	IPFV.CONT	PFV.CONT
1s	máːji	mjá:ji	mjá:jiyá	miji:jiyá
2s	káːji	kjárji	kjá:jiyá	kiji:jiyá
3s	àːji	tfá:ji	tfá:jiyá	ji:jiyá
1p	màːji	mjă:ji	mjä:jiyá	míji:jiyá
2p	kàːji	kjă:ji	kjă:jiyá	kíji:jiyá
3p	tà:ji	tfă:ji	tfă:jiyá	tíji:jiyá

**Perfective Punctual**. The inflection has the structure: « PGN +  $\acute{a}$ : + ji ». All verbs following the ji punctiliar morpheme have a lexical form. This is true for all combinations.

**Imperfective Punctual.** The inflection has the structure: « PGN +  $j\check{a}$ : + ji ».

**Imperfective Continuous.** The structure of the inflection is « PGN +  $j\check{a}$ : + ji +  $k\acute{a}$  ». ji +  $k\acute{a}$  is realised [ $ji\chi\acute{a}$ ]. The verb appears in the form of a Verbal Noun.

**Punctual Continuous.** The structure of the inflection is « PGN + ji: + ji +  $k\acute{a}$  ». ji +  $k\acute{a}$  is realised [ $jiy\acute{a}$ ]. The verb appears in the form of a Verbal Noun. This combination is not common and Za:r speakers usually perfer to use the Imperfect Continuous instead.

ii. Tense and aspect

	FUT.PUNCT	FUT.CONT	REM.PFV	REM.IPFV
1s	maji	majiyá	má:tá	mətájá:
2s	kaji	kajiyá	ká:tá	kətájá:
3s	wòji	wòjiyá	à:tá	átajá:
1p	máji	májiyá	mà:tá	mètàjá:
2p	káji	kájiyá	kà:tá	kètàjá:
3p	táji	tájiyá	tà:tá	tètàjá:

	REM.PUNCT	REM.CONT	REC.PFV	REC.IPFV
1s	mətáji	mətájiyá	má:ná:	məná:já:
2s	kətáji	kətájiyá	ká:ná:	kəná:já:
3s	átáji	átájiyá	à:ná:	áná:já:
1p	mètàji	mètàjiyá	mà:ná:	mònà:já:
2p	kètàji	kètàjiyá	kà:ná:	kənarjar
3p	tètàji	tètàjiyá	tà:ná:	tènà:já:

	REC.PUNCT	REC.CONT	IMM.IPRF	IMM.CONT
1s	məná:ji	məná:jiyá	má:jí	mí:jìyá
2s	kəná:ji	kəná:jiyá	kázjí	kí:jìyá
3s	áná:ji	áná:jiyá	àːjí	ájjìyá
1p	mànà:ji	mànà:jiyá	màːjí	mì:jìyá
2p	kànà:ji	kònà:jiyá	kà:jí	kì:jìyá
3p	<i>t</i> ènà:ji	tènà:jiyá	tà:jí	tfì:jìyá

Future Punctual. The inflection has the structure: « PGN + a + ji». The verb keeps the lexical form.

**Future Continuous**. The inflection has the structure: « PGN +  $a + ji + k\acute{a}$  ». The verb is in the form of a Verbal Noun.

**Remote Past Perfect**. The inflection has the structure: « PGN +  $\acute{a}$ : +  $t\acute{a}$  ». The verb is in the modified form.

**Remote Past Imperfect**. The inflection has the structure: « PGN + ta +  $j\dot{a}$ : ». The verb appears in the lexical form in the singular, and in the modified form in the plural. (cf. Imperfect).

**Remote Past Punctual**. The inflection has the structure: « PGN + ta + ji». The verb keeps the lexical form. Lusa speakers associate this combination to the Ngòbíjà dialect. They prefer to use the Recent Past Imperfect.

**Remote Past Continuous**. The inflection has the structure: « PGN + ta + ji +  $k\acute{a}$  ». The verb is in the form of a Verbal Noun.

**Recent Past Perfect**. The inflection follows the pattern « PGN  $+\acute{a}$ : +  $n\acute{a}$ : ». The verb appears in the modified form.

**Recent Past Imperfect**. The inflection follows the pattern « PGN +  $n\acute{a}$ : +  $j\acute{a}$ : ». The verb appears in the lexical form in the singular, and in the modified form in the plural.

**Recent Past Punctual**. The inflection follows the pattern « PGN +  $n\acute{a}$ : + ji ». The verbs keep the lexical form. This combination is associated to the  $b\acute{o}gor\acute{o}$  /  $\eta g\grave{o}b\acute{i}j\grave{a}$  dialect by the Lusa speakers. They prefer to use the Recent Past Imperfect.

**Recent Past Continuous**. The inflection follows the pattern « PGN +  $n\acute{a}$ : +  $j\acute{i}$  +  $k\acute{a}$  ». The verb is in the form of a Verbal Noun.

**Immediate Past Perfect**. The inflection follows the pattern  $\langle PGN + \acute{a}: + ji \rangle$ . The first syllable of the verb receives a low tone.

**Immediate Past Imperfect**. The inflection follows the pattern « PGN + ji: +  $j\acute{a}$ : ». The verb appears in the lexical form in the singular, and in the modified form in the plural.

**Immediate Past Continuous**. The inflection follows the pattern « PGN +  $ji + ji + k\acute{a}$  ». The verb appears in the form of a Verbal Noun.

#### iii. Mood and aspect

	REC.COUNT	REM.COUNT
1s	mína:	míta
2s	kína:	kíta
3s	tína: / tfina:	títa /ʧita
1p	mìnà:	mìtà
2p	kìnà:	kìtà
3p	tìnà: / ˈfinà:	tìtà / tfìtà

#### H. Gender and number

Za:r does not possess grammatical gender or nominal classes and few nouns form a plural (less than 60 items in the lexicon). Regular plurals are formed with the suffix  $-(t)s\dot{\sigma}$  associated to L, MH and MHM tone patterns.

head	gàm	gàm(t)sð	-sə; -tsə	$L^{I\theta}$
hen	gèri	gersá	-ſi	MH
dog	kádì	kadaŋsə́	-ſi	MH
mouse	mbâp	mbaptsá	-tsə	MH
chief	gùŋ	guŋsớ	-sə	MH
vulture	kwádâk	kwadaksớ	-sə	MH
viper	dzìgu:rí	dzigu:rínsə	-sə	MHM

A good number of family nouns form their plural with the -(k)to [-yto] suffix and MH tones<sup>11</sup>:

in-law	dzìt	dzidəktə
cousin	kúndà:	kundaktớ
mother	na:	naktớ
sister	wa:tsə́	watsaktź
brother	jês	jestớ

The irregularities are proportionally quite numerous:

gàt	gudi
O	mə:ri
	piská
•	səmdə
	timsá
	gàt ŋá: pîs sâm tâm

Other irregularities concern words borrowed with their original plural from Hausa:

animal	dabbà	dabbo:bì
car	mó:ta	mo:to:tfi
soldiers		so:dzo:dzi
book	tágàrda	tàgàrdu

#### I. Nominal determination

4 suffixes establish 4 levels of determination:

• -*i* : definite (DEF)

• -es: anaphoric (ANAPH)

• -ôn: proximal deictic (PROX)

• -i: distal deictic (DIST)

#### a. Definite

The definite form of the Za:r noun is suffixed with -i. Its meaning is that of a low level of determination, of a form of individuation introducing a referential value. Its tone copies the last tone of the lexical form of the noun.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> The L tone is not associated to the presence of an initial voiced consonant as can be seen from  $gu\eta s\delta$ , plural of  $gu\eta$ , 'chief'.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Rather than a plural suffix, this may be a case of collective or abstract derivation. The most common form of plural formed with the –sá suffix is probably borrowed from neighbouring Niger-Congo languages. The original (now exceptional) nominal plurals are restricted to a few terms related to humans (man, woman, children), plurality being expressed through the verbal INFL.

chief	gùŋ	gùndzì
spear	gwair	gwa:ri
night	kávit	kávidi
work	la:	la:i

Final lexical contour tones spread over the last two syllables of the suffixed noun and become MH (<R) or HM (<F).

fig-tree	gwäːm	gwa:mí
termite	łî:tn	łí:ti
sheep	tî:m	tí:mi

There are cases of resyllabification:

porcupine	gùsùm	gùsmì

#### b. Indefinite

**wón** is a post-nominal determiner introducing an inderterminate qualitative specification. It is translated by 'a, some, (not) any, (an)other<sup>112</sup>. They are suffixed either to the noun, producing the light indefinite wón (mur wón, someone; ŋgɔ́tn wón something; lɔ̂p wón; somewhere) or to the pronominal form of the Genitive Link **kə/gə**, producing the heavy form **gón** (**bàtú:re gón**, 'a European'), which can be used as a pronominal form.

#### c. Previous Reference Marker

The Previous Reference Marker (PRM, glossed ANAPH in the corpus) is a *-es/-os* suffix with a F tone. The *-es* form is suffixed to final consonants and replaces final syllabic nasals:

spear	gwa:r	gwa:rês
fig-tree	gwă:m	gwa:mês
sheep	tô:m	tớ:mês
termite	łî:tn	łí:tês
night	kávit	kávidês

The **-os** form replaces final vowels in polysyllabic nouns:

millet	màrwa	màrwôs	
orange	lèːmu	lè:môs	

A preceding L tone prevails over the F tone of the PRM:

chief	gùŋ	gùnès
woman	gàt	gàdès
abandoned house	dàddən	dàddənès

The -s form is suffixed to a monosyllabic vowel-final noun. If this noun bears a M tone, it becomes Rising:

	work	la:	lă:s
There are cases of resyllabifica	tion:		
	porcupine	gùsùm	gùsmès

16

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> cf. Hausa *wani/wata/wasu*.

### d. Deitics

Za:r has two degrees of deictics: proximal  $-\delta n$ , 'this' and distal -i: 'that'.

They are suffixed either to the noun, producing the light deictic, or to the pronominal form of the Genitive Link ka/ga, producing the heavy deictic determiners (proximal gán and distal gwi:) used with the definite form of the noun:

spear	gwa:r	gwaːri gə́n/gíː	gwa:rón	gwa:rí:
fig-tree	gwă:m	gwaːmí gən/giː	gwaːmə́n	gwaːmíː
sheep	tô:m	tá:mi gán/gí:	tð:mðn	tð:mí:
termite	łî:tn	lí:ti gən/gi:	<del>l</del> í:tə́n	łí:tí:
night	kávit	kávidi gən/gí:	káviđ <i>ən</i>	kávidí:
work	la:	lă:j gớn/gí:	lă:n	la:jí:
chief	gùŋ	gùnì gớn/gí:	gùŋán	gùŋáj
porcupine	gùsùm	gùsmì gớn/gí:	gùsmán	gùsmí:
millet	màrwa	màrwaj gən/gi:	màrwán	màrwáj
orange	lè:mu	lèːmuj gə́n/gíː	lè:mún	lè:múj

### e. Quantification: numerals

### The number system

1	nàmbóŋ	20	táfi-mbə <del>l</del> əŋ
2	mbə́ləŋ	21	táfi-mbələy tə nàmbóy
3	mâ:dz	22	táfi-mbələy tə mbələy
4	wupsə	30	táfi-mà:ðz
5	nandam	40	táfi-wupsə
6	lim	50	táfi-nàndàm
7	wottsómadz	60	táfi-lìm
8	tá:nta:n	70	táfi-wottsó-maðz
9	tókndam	80	táfi-tá:nta:n
10	dzúp	90	táfi-tókndam
11	dzúp-łí:ti-nàmbóŋ	100	ku:ri
12	dzúp-łí:ti-mbółəŋ	1000	zàngú

Cardinal numbers follow the noun they modify. The noun can be in the plural or in the singular. Cardinal numbers are predicated with the verbs ji (and its variants **tfi/tfi**), 'be' or **fi**, 'do'. The corresponding question word is **wuri**, 'how many'.

—tớ	fĭ:	zàr-sə̀	wu	ri kó:	ji	nàmbóŋ	káwêj?
3PL.AOR	do.DEF	man-PL	ho	w or	be	one	only
—tớ	fĭ:	zàrsò	•••	zàrsò	wupsə.	•	
3PL.AOR	do.DEF	man-PL		man-PL	four		
—How many people were there, or was there only one?							
—They w	ere four	four people	<b>.</b>				

They can be used as head of a NP, with the quantified noun understood:

nàmbóŋ-wáːsəŋ	mbə́ləŋ-wàːsəŋ
one-3PL.GEN	two-3pl.gen
one of them	two of them

#### f. Qualification

The genitive link (GL<sup>13</sup>) is an essential component of the expression of noun qualification in Za:r. It is used to modify a noun with an NP, an AP or ordinal numerals. The structure is NP GL NP/AP/Num and the Genitive link (GL) is =ka. It has high tone after nouns with final high tone or with all mid tones, low tone elsewhere. The GL can be omitted when immediately preceded by the possessed NP. The tone of the GL is then shifted to the preceding morpheme. If the latter consists of a single level toned monosyllable, the shifted tone is preceded by the original tone. Elsewhere, the shifted tone replaces the last tone of the morpheme. The effect of this floating tone is visible only with nouns possessing uniform M tone: ma:ri, 'children' > ma:ri kadanfes, 'the puppies'; kot, 'calabash' > kot no:no, 'milk calabash'.

#### i. Genitive phrases

The GL is used to modify a noun with an NP:  $ma:nd\delta=k\delta^{14} d\partial n$ , 'civil war, lit. war of house';  $s\delta\eta wa:ri$   $k\delta mumts\delta$ , 'chief of masquerades'.

The GL is also a means of producing compound words: **mur=kô dònès**, 'head of the family, *lit*. man of the house"; **mur=kô zùkn**, 'sorcerer, *lit*. man of medicine'.

The pronominal nature of the GL = $k_0$  appears in the following example where it stands for the qualified noun, with the meaning 'that of', 'the... one'. In its pronominal form, the GL is accentuated and the initial /k/ remains unchanged.

#### kó:dzàngjó: já: lô wò lón tſa: kó gùn ló:rdi, har....

Every day he would go and pick the king's [groundnuts] and take them home and then...

#### ii. Adjectival phrases

The GL is used to modify a noun with an Adjectival Phrase: *lât=kô mu:ri*, 'new leather'.

#### iii. Ordinal numerals

Ordinal numbers are made with a cardinal number in the definite form following the pronominal Genitive Link: *kó nàmbóni*, 'the first one'; *kó mbólmi*, 'the second one', etc. "First" in a temporal meaning, uses the words *kéni*, 'front' (*gundó=kó kó kéni*, 'the first chieftaincy'), or *fá:ri*, 'beginning' borrowed from Hausa (*kó fá:ri=kò tákôn=wà:sòŋ*, the first to appear).

#### iv. Relative constructions

The relative marker is **dan**. The structure of the relative clause modifier is : <Noun<sup>[+def]</sup> **dan** ...>. The final /n/ assimitates to a following velar (**dan** > **dan**) or bilabial (**dan** > **dam**), yielding the three variants : **dan** /**dan**/**dam**.

The NP in the relative clause that is coreferential to the relativized NP is deleted. This applies to subject and direct object NPs.

ni:-ê:s=kən-ín <sup>13</sup>	ďaŋ	tfá:ji	kən	3à
girl-ANAPH=COP2-PROX	REL	IPF.PUNCT	carry	water

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Glossed as PTCL.SYNT (\rx) and GEN (\ge) in the corpus.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> The rule k > y applies yielding /ma:ndáyá dàn].

<sup>15 [</sup>nê:skənin]

Here is the girl who carries the water.

zà-i=kən-ín¹6danni:-ê:s(á)lð:rwater-DEF=COP2-PROXRELgirl-ANAPH3SG.AORtake\_totúr=wôsmón-dihusband=3SG.GENDAT-DIR

Here is the water that the girl took to her husband.

However, it the deleted NP is [+human], it is replaced by a resumptive pronoun.

mur-í: dam mə jél=tə [...] man-PROX REL 1SG.AOR see=3SG.ACC This man that I saw...

If the deleted NP is a Locative, it is replaced by the resumptive locative pronoun  $=k\acute{a}j$ :

dàn-ès=kən-ín dan nê:s lǎ:r ʒà=káj<sup>17</sup>.
house-ANAPH=COP2-PROX REL girl.ANAPH take\_to water=ANAPH
Here is the house that the girl brought water to.

### J. Adjectives

**Morphologically**, adjectives are a "nouny" category. They cannot be combined to a negative marker nor to a comparative morpheme. They have a plural and a definite form. When these two affixes are combined, four forms can be obtained. Let's take the adjective 'evil' as an example:

	lexical	definite
singular	kúskə	kú:ſi
plural	kusúŋsə	kusúŋſi

Adjectives with a plural form:

	singular	plural
big	dàllák, dàllí	dəlləŋsə, dəlləŋfi
old	gà:rí	gə:rəŋsə, gə:rəŋʃi
clipped	ndúri	ndurúŋsə, ndurúŋfi
big	vàrì	vàràŋsə, vàràŋʃi
female	<i>tfár</i>	tfaráŋsə
young, small	na:, na:ní	məxri, məxri-məxri
old	ndótsə, ndwá:tsə	ndwatsáŋsə, ndwatsáŋſi
bad	kúskə	kusúŋsə, kusúŋſi

**Syntactically**: adjectives appear as modifiers in a Noun Phrase and cannot be head of such a Noun Phrase (except superficially when the head noun is understood). They draw their number feature by agreement with the noun they modify, whereas nouns get theirs from their referential function. When they operate as noun modifiers, adjectives can be simply juxtaposed on the left of the noun:  $\langle Adj N \rangle$  or appear on the right and are introduced by genitive link:  $\langle N=k\hat{a}\rangle$  Adj $\langle N\rangle$ . The GL structure is not used with plural adjectives.

dàllá firáŋ	ndurúŋsə <sup>18</sup> fakndí	lât=kớ mu:ri
-------------	-------------------------------	--------------

<sup>17</sup> [**ʒàyáj**]

<sup>16 [</sup>zèjyənín]

4	1 . ( 1 1)	4 .4
a big stick	chart( lagged) note	navy laathar
a big stick	short(-legged) pots	new leather
	2111(118811)   1111	

The GL can be omitted, but it leaves behind a floating tone that raises the last tone of an all-M toned noun to Rising:  $\eta a$ : 'child';  $\eta a$ := $k \delta f j \delta$ :l i: l i:

The modified noun can be omitted leaving the GL as head of the NP: kó vàrì, 'a big one'.

When they operate as predicates, adjectives use the PTCL.PRED  $n_{\bar{\sigma}}$ , and optionally the verb ji, 'be':

	modifier	predicate
singular	kúskə zaxr	D. nə kú:fi
	an evil man	D. is evil
plural	kusúŋsə zàrsə	zàrsə tfi nə kusúŋfi
	evil people	people are evil

### a. Non-derived adjectives

Non-derived, "pure" adjectives in *Za:r* don't exceed 25 in number. Semantically, "pure" adjectives can be subcatecorized into:

**Colour** (4): These four adjectives have a reduplicated form with a diminutive meaning, which can be translated into English by a  $\ll$  -ish  $\gg$  suffix.

	fjá:li- fjá:li
fjaláysə zèlàysə	zèlì-zèlì mbótfi-mbótfi
	zèlàŋsə́ mbótfi

Size, shape (9): dàdà:fi / dàdà:s, 'big'; dàllí / dàllák, 'tall'; vàrì, 'big, important'; ndúri, 'abnormally short, broken, shortened'; ngótse / ngódyìki, 'large (animal)'; vàtì, 'void'; dàltfi, 'shallow'; fóptâŋ, 'thin'; wókfi, 'rough';

Moral/human qualities (3): kúsko, 'evil'; mbok, 'catankerous'; múli, 'naked';

Others (9): mbóri, 'ill-cooked (flour)'; gwà:mì, 'ill-cooked (meat), premature'; la:mi, 'insipid'; mó:ki, 'dirty'; na:-tsà:dej (Hau), 'expensive'; mbuní, 'good'; mu:ri, 'new'; ndwátsə, 'old'; ndţú:li, 'pure'.

#### b. Compound adjectives of colour

These adjectives are compounds formed with the word 'water' followed by a term characteristic of a certain colour.

	singular	literal meaning
blue	zàk-gàlú:ra	water-of-blue dye sp.19
dark brown	zàk-nălle	water-of-hennae
yellow	zàk-ra:s	water-of-locust-bean tree
green	zàk-pá:tsə	water-of-leaf

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> *ndúri* (pl. *ndurúnsa*), 'shortened, abnormally short'.

<sup>19</sup> gàlú:ra: name of a chemical blue dye common in Northern Nigeria markets.

### c. Verbal Adjectives

Adjectives can be derived from quality verbs through a -ni / -fi suffix. They only function as noun mofifiers, in a genitive construction:  $nal\acute{a}k$ , 'be smooth' >  $nal\acute{a}kni$  >  $p \check{u}$ :s  $nal\acute{a}kni$ , 'a smooth stone". Some Verbal Adjectives have a plural form:  $ngomd\acute{o}$ , 'be crooked' >  $ng\acute{o}mdi$  (pl.  $ngomd\acute{a}nfi$ ), 'crooked'.

#### d. Verbal Nouns

A Verbal Noun can be used as a noun determiner, filling the same function as an adjective. It uses the genitive construction:  $sak\acute{a}t$ , 'be clever' >  $sak\acute{a}tk\^{o}n$ , 'cleverness':  $z \breve{a}:r sak\acute{a}tk\^{o}n$ , 'a clever man' (lit. 'a man of cleverness').

### e. Comparison

Comparison is not marked on the adjective, but is expressed through a syntactic construction using the verb mop, 'exceed', with the term of comparison (the quality) appearing as a (Verbal) Noun :  $\langle X mop Y Z_{[quality]} \rangle = \langle X exceeds Y in Z_{[quality]} \rangle$ .

di:la mòp zá:ki sakát-kónì=ò: Jakal AOR.exceed Lion be\_clever-NMLZ=ASS Jackal is wiser than Lion (lit. Jackal exceeds Lion in wisdom).

### K. Pronouns

### a. Independant pronouns (IDP)

	Singular	Plural
1	mjáːni	mjà:ní
2	kjá:ni	kjà:ní
3	já:ni	jà:ſĭ

### b. Object pronouns (ACC)

#### i. Segmental form

	Singular	Plural
1	=əm	=mi
2	=kə	=- <i>ki</i>
3	=tə	=ſi

#### ii. Tones

DO pronouns have mid tone in the singular and high tone in the plural.

<i>jel</i> , 'see'	Singular		Plural	
1	à: jel=əm	[jeləm]	à: jel=mí	[jelmi]
2	à: jel=kə	[jelɣə]	à: jel=kí	[jelkí]
3	à: jel=tə	[jeltə]	à: jel=ſĭ	[jelʃi]

A final L tone spreads from the verb to the M tone of the DO.

<i>vàr</i> , 'give'	Singular		Plural	
1	á vàr=əm	[vàràm]	á vàr=mí	[vàrmí]
2	á vàr=kə	[vàryà]	á vàr=kí	[vàrkí]
3	á vàr=tə	[vàrtà]	á vàr=ſĭ	[vàrʃĭ]

If this L tone is part of a Falling tone, it shifts to the M tone of the DO. See the following example where the verb conjugated in the Aorist, bears a H or M depending on the person and number index of the TAM:

tu, 'meet'		
mə tú háŋ	mə tútə	( <tú=tə)< th=""></tú=tə)<>
I did not find (it)	I found him	
tớ tû hớy	tớ tútờ	( <tû=tə)< td=""></tû=tə)<>
He did not find (it)	He found him	,

#### c. Genitive Pronouns

Genitive pronouns have two forms: one suffixed to the genitive link  $k\partial/g\partial$ , and one suffixed to the possessed noun.

### i. Forms with kə/gə-

This heavy form is a full word, has a uniform L tone, and can be used as head of NP.

	singular	plural
1	gàtn	gwòpm
2	gwà:	gwà:n
3	gwòs	gwà:sàŋ

#### ii. Forms without kə/gə

This light form cliticizes to the qualified noun. The suppression of the go leaves behind a floating H tone.

	singular	plural
1	=(a)tn	=wapm
2	=wa:	=wa:n
3	=was	=wa:sən

For the 1s pronoun, the tone of the genitive PNG is L after a L tone :

<i>nábàm</i> , 'butter'
nábàmàtn

F elsewhere:

<i>túr</i> , 'husband'	<i>gèri</i> , 'fowl'
túrâtn	gèrâtn

Some exceptions come from resyllabification:

ngótn, 'thing'	<i>səbər</i> , 'knife'	ra:, 'heart'
ngớtâtn	səbrâtn	ra:tn

Only the first tone of contour tones is kept:

<i>kô:m</i> , 'ear'	dwă:m, 'metal'
kớ:mâdn	dwa:mâdn

For the other persons, the tone of the suffix is L after a L tone:

	<i>bàndà</i> , 'pot'	dòn, 'compound'
2s	bàndàwà:	d <i>ànwà</i> :
3p	bàndàwà:sàŋ	dànwà:sàŋ

and after falling melodies (H-L, H-M and Falling):

	<i>nábàm</i> , 'butter'	<i>kádi</i> , 'dog'	<i>lût</i> = 'rope'
2s	nábàmwà:	kádiwà:	lútwà:
3p	nábàmwàːsəŋ	kádiwà:səŋ	lútwà:sən

It is Falling after a H tone

	<i>túr</i> , 'husband'
2s	túrwâ:
3p	túrwâ:sờŋ

and after rising melodies (L-M, M-H and Rising)

	<i>bùtí</i> , 'okra'	<i>kari</i> , 'monkey sp.'	dwă:m, 'money'
2s	bùtíwâ:	karíwâ:	dwă:mwâ:
3p	bùtíwâ:səŋ	karíwâ:səŋ	dwă:mwâ:səŋ

As final M tones are raised by the floating H tone, the rule applies to the resulting rising melody:

	ga:m, 'head'	ra:, 'heart'
2s	gă:mwâ:	ră:wâ:
3p	găːmwâːsəŋ	ră:wâ:sə̀ŋ

### iii. Exceptions

Some possessives (inherent possessions) have a special form:

da:, 'father'	na:, 'mother'	<i>jês</i> , 'brother'	wa:tsə, 'sister'
dà:gètn	ná:gètn	jésâtn	wa:tsatn
dà:gwà:	náːgwàː	jéswà:	wa:tsawa:
dà:gwòs	náːgwòs	jéswòs	wa:tsawos, wa:tsafi
dà:gwòpm	názgwòpm	jéswòpm	wa:tsawopm
dà:wà:n	nawa:n	jéswà:n	wa:tsawa:n
dà:wà:səŋ	nawa:səŋ	jéswà:səŋ	wa:tsawa:səŋ

kâ:m, 'friend'	<i>kăn</i> , 'uncle'	dòn, 'house' / vì:, 'mouth'
kamsatn	kanâtn	ɗa:m d∂n/vì:
kamsa:	kaná:	da:yə dən/vì:
kamsafi	kánwôs , kanáfi	da:tə dən/vì:
kamsawopm	kánwôpm	da:mí dèn/vì:
kamsawa:n	kánwâ:n	da:kí dèn/vì:
kamsawa:səŋ	kánwá:sờŋ	da:ſi dèn/vì:

### d. Reflexive pronouns

	Singular	Plural
1	gamatn	gamawopm
2	gama:	gamawa:n
3	gamas, gamafi	gamawa:səŋ

### e. Reciprocal

The English "each other" is expressed by \( \bar{g} \partial \bar{g} \partial = \bar{w} \hat{a} : s \partial \bar{g} \) (lit. 'their bodies') in \( Za : r : \)

mớn	dzà:-kə̀n	mósta	dan
people.ge	n drive-NMLZ	car	REL
tà:	sa:bá-i	tá	<i>t</i> zðŋsðwàːsðŋ
3PL.PFV	be used-DEF	with	each other

Drivers who were used to each other [...]

### f. The locative resumptive pronoun káj

 $\emph{k\'aj}$  appears as a resumptive substitute for locative PP . Its allophones are  $\emph{k\'ady}/\emph{ng\'ady}/\emph{y\'ady}$ . It will appear in a clause where the place from which circumstancial has been relativized :

lớp	wón	ďän	tá	ŧ∂=káj
place	INDEF	REL	3PL.AOR	go=LOC
mjá:	sú:	mà	lá:p=fi	hớŋ-oː.
1SG.IPFV	want	1SG.SBJV	follow=3PL.ACC	NEG2-ASS
The place they went to, I didn't want to follow them.				

or focussed:

no nantsó wón dan tfă: dzăk tu-ês=kᲺj
COP1 tree INDEF REL 3PL.IPFV slaughter animal.ANAPH=LOC
It's a tree which they sacrificed animals on.

### L. Prepositions

Prepositions can be divided into simple and compound prepositions. Some simple *Za:r* prepositions are borrowed from Hausa (= HAU in the tables).

á, ká, bas	at
dàgà	from (HAU)
ďа	at
dan	like
gàmé	with (HAU)
kàmár	like (HAU)
mel	near
ná	for, towards
tsàkà:ní	between (HAU)
zúwa	towards (HAU)

ká has three allophones: ká/yá/ŋgá. bas is the pre-pronominal form it takes when forming the continuous TAM marker.<sup>21</sup>

```
nê:smá:tfi-bas=təsú:-kôngirl.ANAPHTOO3SG.CONT-3SG.ACClove-NMLZThe girl too she loved him.
```

Compound prepositions are derived from nouns, with the structure (a)+N+(ka) and have an adverbial counterpart.

gà:m	head	(á) gam	on top of
dù:l	heritage	(á) dùl	on top of
gàs	bottom	(á) gòs	under
dùr	occasion	(á) dùr yớ	because of
		(á) gìp	inside

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> [**łô:skáj**]

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Cf. 16.5.

kên	face	(á) kên	in front of
kâ:r	back	(á) kâ:r	behind
<i>tfokn</i>	sky	(á) tfókn	on top of
te:	place	(á) te:	by, near
làŋsə́	side	(á) láŋ	near (road, river)
<i>k</i> ì:	body	(á) ßèj	in the middle of
		(á) Þàk	deep in the middle of
vì:	mouth	(á) vì:	near (road, river)

### M. Adverbs

### a. Time

### Deictic

dangəni	now
dálâysən, dálâ:səyənən	right now
tàj dzàngí:, tàj víndí:	the day before yesterday
nàzjázwón	yesterday
já:wón	today
dză:n	tomorrow
di:ní	the day after tomorrow
dzìndi, tăj dzìni	last year
dzìn <i>əŋə</i> n	this year
di:n, dĭ:n dzìni	next year

### **Others**

dada, sáddada	again
<i>ba:ndəŋ</i>	formerly
gàlàs	later
ngaːláj	later on
túntún	long ago (HAU)

# b. Place

### Deictic

dû:n, dú:ni	here
dáni, dân, dadân, dadáni	there
ďi:	over there, far

### Others

6ákàn	outside
dù:lì	on top
dó:ngáj	far away
gà:mì	above, uphill, up west
gà.m. gàfi	under, downhill
gøji ká:ri	back, last
ки:ri kéni	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	in front, first
laŋsə	near
laŋʃi	aside
mel .	near
napti	left

vòj	below
jâ:ŧ	on the ground
<i>t</i> garí	across

#### c. Manner

mari	different
mółâk	quickly
na: tá:di	jokingly
na: za:ri	properly
nda:rá	well
<i>faŋtaŋ</i>	truly
tsananin	extreme
tsán, tsaní	like this
wobát	suddenly, unexpectedly
tà:ré	together

# d. Evidential/epistemic

sòséj	completely, well (HAU)
dzòndzòm(ì)	truly
ţſĭр	necessarily
anihí	really
de:dé:	exactly (HAU)
daŋ	too
tfik, tfikáj	thus
dán jâ:lí	thus

### e. Quantitative/qualitative modulation

ájnun	very much, truly (HAU)
bét	all, completely
<i>6urúk</i>	all
dàmàdz	plenty (HAU)
debát	all
gì:ri	properly
kadé	only
kam	first
káp, kakáp	every, all
kúrûm	merely
káfe-káfe	of all sorts (HAU)
káwâdz	only
mondá	much, many
náŋ	very
ndzwâ:tn, ndzwátn ndzwătn,	a little
(ŋaː) nʤúː, nʤwáːto	
zalla	only, alone

### N. Ideophones

A large part of the adverbial function is fulfilled by ideophones, a large class (355 items in the lexicon) that is set apart by its phonological and syntactic properties. Most of the ideophones are associated with one word (verb or adjective): à: tfopti: pés, 'He washed it clean.' á dǐ:mí: péllân, 'He jumped up and down like a monkey.' They are frequently reduplicated: no zèlì ndzu:-ndzú:, 'It's a vivid red.' à: wul ga:mí: gwalan-gwalán, 'He shaved his head clean.'

### O. External Derivation

#### a. Nominal derivation

A few abstract nouns are derived from other nouns or verbs through a  $-d\delta$  suffix and LH tones:

Verb		Abstract noun	
kuŋ 2 <sup>22</sup>	get dry	kuŋdź	dryness
$2^{22}$		dja:kndə́	dampness
gùŋ	chief	guŋdź	chiefdom

Other derivations are less regular:

Verb		Abstract noun	
fol	to slough	fóli	snake's slough
kəptə	to itch	kápta	chaff
kír	to run	kítâr	running
lut	to tear off bark of tree	lût	bark rope
wu <del>l</del>	to shave	wúłka	rasor

### b. Adjectival derivation

Adjectives can be derived from quality verbs through a - ni / - fi suffix.

Verb		Adj	
ras	rot	ráfi	rotten
kuŋ	dry	kuŋni (pl. kúŋʃi)	dry
fupm	be tall	fúpni (pl. fúpmsə, fúpmfi)	long, tall

#### c. Adverbial derivation

Some adverbs are derived from nouns through a -i suffix, or through apotony.

tfokn	sky	tfókn	above
dù:l	heritage	dù:lì	on top
gàːm	head	gà:mì	on top, uphill
gàs	bottom	gàſì	under, downhill
kâ:r	back	ká:ri	at the back, behind
kên	face	kéni, kên	in front, forward
làŋsə́	side	laŋʃi	aside

Others are derived from verbs through reduplication:

fúpm	be tall, long, far	fupm-fúpm	very far
łja:	be strong, hard	łja:-łjâ:	absolutely still

### P. Word order Summary

### a. Non-verbal Simple Clauses

The order is either <S COP O> or <NP COP>

<sup>22</sup> The original verb is unknown, but cf. the derived Verbal Adjective *dyá:ki*, 'damp'.

27

B. Caron IFRA-Zaria 18/02/2011

### b. Simple verbal clause structure

The general order is <S INFL V O>.

#### c. NP

The general NP order is Head-Modifier, except for adjectives where the alternative order Modifier-Head can be used.

#### d. VP

The general VP order is VO.

#### e. Word order variation

In the Continuous, with a nominal DO, the usual <S INFL V O> can be changed to <S INFL O V>:

```
fă: fi:dgija fia fi:dgija fi:dgii:dgija fi:dgija fi:dgi:
```

```
mo tú=fi á mbûkn fi-kôn

1PL.AOR meet=3PL.ACC at coco_yam eat-NMLZ

I met them quarrelling (lit. 'coco-yam eating ').
```

This alternative order is found in certain trade names: *murká gjà:s ndyómkánì*, 'fisherman (*lit*. man-of fish catching)'. Cf. the alternative word order used for others: *murká mbwá:kôn zəri*, 'a spinner' (*lit*. 'man-of spinning thread').

With a pronominal DO, the order <S Aux Pro V> is compulsory. In this case, the locative component  $-k\dot{a}$ , 'at' of the Aux takes the pre-pronominal form -bas:

```
nê:smá:tfi-bas=təsú:-kôngirl.ANAPHTOO3SG.CONT-<br/>3SG.ACClove-NMLZ
```

The girl too she loved him.

### f. The verb 'forget'

The verb 'forget' has the word *la*:, 'work' as a subject and the experiencer as a direct object.

```
la: wò mal Dànda.
work 3SG.FUT forget Dənda
Dənda will forget.
```

Reference to the present state of affairs is made through the Aorist: *lă:* (<*la: á*) *málòm* (<*mâl=əm*), 'I forgot'.

1s	lă: mál=òm	I have forgotten
2s	lă: mâl=yò	you have forgotten
3s	lă: mâl=tò	etc.
1p	lă: mâl=mí	
2p	lă: mâl=kí	
3p	lă: mâl=ſí	

Any extra argument (e.g. the thing that has been forgotten) is a comitative ( $t\acute{o}$  X, 'with X'):  $la: \grave{a}:$  maləm  $t\acute{o}$   $g\grave{i}:$ , 'I have forgotten that'.

### Q. Information structure

### a. Assertion

If we consider assertion as a general category divided between assertion on the one hand (both affirmative and negative) and non-assertion on the other hand (question), they all follow the same syntactic pattern, without any specific auxiliary or word-order dedicated to any type of assertion. The difference appears at the end of the utterance, either through intonation (rising contour for Y/N questions and exclamation; falling contour for assertion and wh-questions) or through negative and assertive particles added to the end of the utterance.

#### i. Negation

The original Zaar negation is expressed through the particle  $h\delta\eta$  (NEG2) added to the end of the utterance.

```
SAY BC narr 01 SP1 649
        [tô: mə jísáŋ gàtǎŋ daŋ //]
         tô:
                                         gàtn
                                                     hán
                                                                 dan
                     тә
                                 jisən
                     1SG.AOR
                                         1SG.GEN
         well
                                 know
                                                     NEG2
                                                                 again
                     PNG.TAM
         PTCL.ASS
                                 V
                                         PRO.GEN
                                                     PTCL.NEG
                                                                 ADV
        Well, I don't know.
```

Hausa negative particles have found their way into the Zaar language : **bà**: (NEG1) for all utterances, and **kát** (NEG3 < Hau **kádá**) for the negative injunction.

```
SAY_BC_Narr_02_Sp1_471

kát mò nà: món damtsŏy //
Let's not become selfish.

kádá mò na: món da
```

kádá	mà	na:	mớn	damtsớ	hớŋ	//
NEG3	1PL.SBJV	become	people	selfishness	NEG2	//
PTCL.NEG	PNG.TAM	V	N.PL	N	PTCL.NEG	//

#### ii. Assertion

The three -o: /-a: / and -e: assertive particles are optionally cliticized at the end of the utterance to emphasize certain types of assertion.:

-o: (assertive) is added at the end of positive or negative assertions

[á wû tu mjá:ni/bà:má: jel gòtṇ ŋgórwón hóŋo: //] She said, as for me, I didn't see my own.

```
á wul tu mjá:ni /
3SG.AOR say COMP 1SG /
PNG.TAM V PTCL.SYNT PRO.IDP /
```

bà:	má:	jel	gètn	ngátn	wón	hán=o:	//
NEG1	1SG.PFV	see	3SG.GEN	thing	some	NEG2=ASS	//
PTCL	PNG TAM	V	PNG	N	PRO DET	PTCL NEG=PTCL ASS	//

<sup>-</sup>a: (non-assertive) is added to Y/N questions and the apodoses of conditionals:

```
SAY_BC_Conv_02_SP1_151
```

```
[á bâní:ja: //]
á bán-í: =a: //

3SG.AOR finish-DEF =NASS //
PNG.TAM V-DET PTCL.ASS QUEST
Is it finished?
```

*-e:* is added to WH-Questions.

BC SAY Conv03(Boys) SP2 209

```
[tá ní: tûyð á dàtópe: //]
tá ní: tu=ko á dàtôpm=e: //
then what meet=2SG.ACC at way=QUEST //
ADV PRO.QUEST V=PNG PREP N=PTCL.ASS QUEST
Well, what happened to you on the road?
```

### b. Topicalization

As can be expected from oral corpora, topicalization is very common in our Zaar corpus.

The probably universal order "Topic – Comment" prevails, with topics finishing in topicalizing particles borrowed from Hausa: máz, 'too'; kúmá, 'as well'; fáz, 'indeed', etc.

```
SAY BC Narr 02 Sp1 341
```

```
[nàmbónwôm kúmâ: məfi: dadû:n/]
 nàmbóŋ=wôpm
                                      məfi:
                                                         dú:ni
                 kúmá
                            à:
                                               ďa
 one=1PL.GEN
                            3SG.PFV
                                      die-DEF
                                               at
                                                         here
 NUM=PNG
                 PTCL.TOP
                                      V-DET
                                               PREP.hom
                                                         ADV.DEICT
                            PNG.TAM
One of us has died here,
```

The same information structure is found in clause subordination (with adverbial clauses in place of topic) or coordination (with *kúmá* TOP particle):

```
BC SAY Conv03(Boys) SP2 139
```

```
[kɨ jisɨŋ laːyə səjáːsa kúmá / kóːdzàŋgjóː tʃìyá dàtəpm //]
               jisən
                       la:=kð
                                       sàjá:sa
                                                kúmá
2PL.NOM.AOR
                know
                       Work=GEN
                                       politics
                                                too
PNG.TAM
                V
                       N= PTCL.SYNT
                                       N
                                                PTCL.TOP
kó:dzàngjó:
                               dàtôpm
                                            //
              tfìká
everyday
              3PL.NOM.CONT way
                                            //
              PNG.TAM
ADV
                               N
                                            //
```

You know the work of politics too, everyday they are on the road.

#### c. Focus

Contrary to Hausa, there is no partition of the TAM system into  $\pm$ -focus-compatible paradigms. The focussed element is identified by no (COP1) or kon (COP2), and is extraposed sentence-initially.

```
SAY BC Conv 02 SP2 229
```

[ nə mjàːní daŋ àː kon səmwəpiːjoː //]

nə mjà:ní ɗan à: kon səm=wopm-i:=o:
COP1 1PL REL2 3SG.PFV say name=1PL.GEN-DEF=ASS
PTCL.SYNT PRO.IDP PTCL.SYNT PNG.TAM V N
We are the ones whose name he called.

# R. Intonation

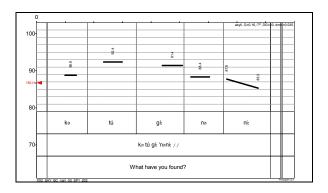
The role of pitch in Zaar intonation can be observed in the variation between lexical and grammatical tones as they can be perceived and transcribed by the native speaker and their acoustic realisation. These variations, i.e. the way intonation influences the realisation of post-lexical tones, fall under the following categories:

- (a) Declination;
- (b) Intonemes, which are divided into:
  - Initial intonemes: Downstep (!) and Upstep (¡).
  - Final intonemes: Falling  $(\downarrow)$ , Rising  $(\uparrow)$ , Continuing  $(\rightarrow)$  and High-Falling  $(\uparrow\downarrow)$ ;

#### a. Declination

In Zaar, a language where declination has not been phonologised into tone downstep, it can still be observed within each intonation unit, from the minor unit up to the period, and can be observed as :a gradual lowering of the pitch over the intonation unit. This is noticeable sp. in High tones. The relative height of tones within an IU is linked to stress. Intensity stress in Zaar is used to underline the rhematic status of lexemes. Stress overrides declination and gives a tone its full lexical value. The highest tone in an IU is the first High tone of the first rhematic lexeme. If this rhematic lexeme does not bear a high tone, or if the IU has no rhematic lexeme, the highest tone is the first High tone of the unit. Within that framework, each High tone following the nuclear stress of an intonation unit is pronounced lower than the following one. This makes for the canonical declarative intonation of Zaar. The same intonation pattern is found in WH-Questions, as in the following example.

Say be narr 03 SP1 202



#### b. Intonemes

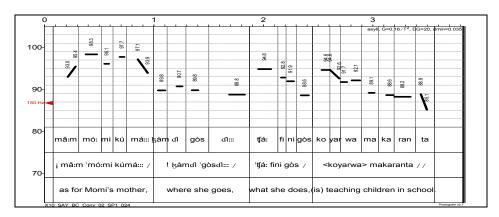
#### i. Initial: downstep and upstep

These consist in a noticeable change in the register of an intonation unit compared to the preceding one. This initial lowering (Downstep, noted!) or raising (Upstep, noted;), creates a break in the gradual lowering of the pitch induced by declination. In Zaar, both upstep and downstep are associated with specific functions: upstep is associated with topicalisation, Y/N questions, emphasis of adverbials

and emotional statements. Downstep is associated with parenthesis, comments following an (upstepped) topic, and contrastive focus.

In the following example, after an initial upstep corresponding to the introduction of a new Topic (a new example to prove the speaker's case), a downstep accompanies some backgrounded elements where the speaker reminds her audience of the theme of the conversation (women keep running about, overworking themselves, whereas men stay idle in the compound, chatting with their friends). This long paratone is characterized by ample declination and clear initial pitch reset at the beginning of IUs.

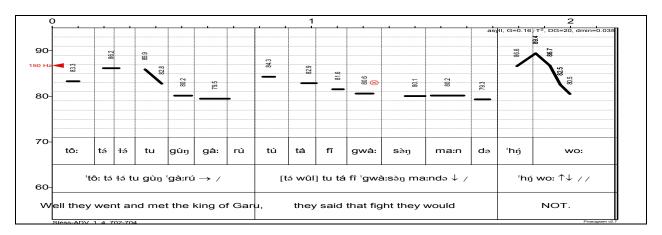
SAY BC Conv 02 SP1 024



#### ii. Final intonemes

These final (peripheral) intonemes are the Falling, the Rising, the Continuing, and the High-Falling. The Falling Intoneme (noted  $\downarrow$ ) consists in a distinctive lowering of the pitch at the end of the IU. This intonation contour corresponds to the canonical assertion and WH-questions. The Rising intoneme (noted  $\uparrow$ ) is mostly associated with Y/N questions and exclamations. The Continuing intoneme (noted  $\rightarrow$ ) cancels declination. It is often associated with lengthening and induces the only (rare) cases of plateau realization of flat tones. Seen only at the end of minor units, it is often associated with topicalizing morphemes. In Prosogramme, it appears as a horizontal bar. Such an intoneme can be seen in the previous example at the end of the second IU. The Rising-Falling intoneme (noted  $\uparrow\downarrow$ ) appears as a sharp fall downward preceded by a smaller rise. It is systematically associated with emphasis on negation, ideophones and assertion particles. In the following example, it falls on the final negation followed by the assertive particle -oz:

Stess-ADV 1 4 702-704 001



Generally speaking, the role of pitch variation in Zaar, despite the constraints of tone-assignment, follows the same rules as in languages like English: "the fall of voice suggests matter-of-factness, or, as Halliday (1970:23) suggests "certainty with regard to yes or no". If the voice starts exceptionally high, this is interpretable as emphasis of the self-assertive attitude. By contrast, the rising pitch essentially suggests some kind of appeal by the interlocutor." (Markus 2006:117)

#### References

- Caron, B. (2005). Za:r (Dictionary, grammar, texts). Ibadan (Nigeria), IFRA.
- Caron, B. (2009). Les Zaars et leurs voisins. *Migrations et mobilité dans le bassin du lac Tchad*. H. Tourneux and N. Woïn. Marseille, IRD.
- Caron, B. (2009). Depressor Consonants in Geji. *Proceedings of the Special World Congress of African Linguistics (São Paulo, 2008): Exploring the African Language Connection in the Americas.* M. Petter and R. B. Mendes. São Paulo, Humanitas: 129-138.
- Creissels, D. (1995). Eléments de syntaxe générale. Paris, Presses Universitaires de France.
- Hyman, L. M. (1973). *Consonant types & tone*. Los Angeles, Linguistics Program, University of Southern California.
- Hyman, L. M. and R. G. Schuh (1974). "Universals of tone rules: evidence from West Africa." *Linguistic Inquiry* **5**: 81-115.
- Markus, M. (2006). English and German Prosody A Contrastive Comparison. *Prosody and syntax:* cross-linguistic perspectives. Y. Kawaguchi, I. Fónagy and T. Moriguchi. Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins: 103-124.
- Newman, P. (1980). The Classification of Chadic within Afroasiatic. Leiden, Universitaire Pers.
- Schneeberg, N. (1971). "Sayanci verb tonology." *Journal of African Languages (Special Chadic Issue)* **10**(1): 87-100.
- Schneeberg, N. (1974). Sayanci Phonology, Indiana University.
- Shimizu, K. (1975). Boghom and Zaar: Vocabulary and Notes. Kano.